

präs. 3 sg. m. [B] *maḥnil ḥašši* er krümmt seinen Rücken I 51.16; [M] *kīsa maḥʿən ... ʿa maḥla rʿō* die Rute biegt sich nach unten III 64.5 - perf. 3 sg. f. *ḥanniyōl ḥašša l-arʿa* sie hatte ihren Rücken zur Erde gebeugt IV 4.61

I₈ iḥčni, yiḥčni sich bücken, sich biegen - präs. 3 sg. m. [M] *tōken miḥʿəčni* (die Rute) beginnt sich zu biegen III 64.12

ḥann [G] *ḥannay* gebogen - pl. f. [G] *ḥannīyan* NAK. 2.22,6

ḥinnīta Biegsamkeit [G] II 15.20; cf. → *ḥnn¹*

hny² [حناً] II *ḥann, yḥann* mit Henna färben - präs. 3 sg. f. [M] *mḥanniyōl kaʿba* sie färbt ihren Knöchel mit Henna SP 100 - perf. 3 pl. m. *ḥannīyin*; [B] [G] → *ḥnn²*

II₂ čhann, yičhann gefärbt werden - präs. 3 sg. m. [B] *mičhann* er wird mit Henna gefärbt I 19.26; cf. → *ḥnn²*

henna → *ḥnn²*

ḥnz [cf. arab. نزع] II *ḥannez, yḥannez* reiten - prät. 3 sg. m. [G] *ḡamla ʿa ḡappōba ḥannez* ein Kamel, das auf einer Fliege reitet II 88.19

ḥpk → *ḥbk*

ḥpp → *ḥbb²*

ḥps ḥappōsa [حباس] Gefängniswärter (wird noch verstanden, aber nicht mehr verwendet) [M] PS 23,18

maḥʿpsa [محبس BARTH. 143] (1) einfacher Fingerring ohne Stein, Trau-

ring, Ehering [B] I 92.82; [G] II 44.6; (2) Halskette, Goldring (um den Hals) [B] I 19.4

ḥpt → *ḥbt*

ḥr ḥrēna sg. m. [jüd.-pal. אחרנא, jüd.-bab. אחרנא cf. SPITALER 1938, S. 62] anderer, weiterer, nächster - sg. f. *ḥrīta* - pl. m. ([B] c.) *ḥrinō(y)*, [G] *ḥirnū* - pl. f. [M] *ḥrinyōta* [G] *ḥirnūta* - zpl. *ḥrōn* - sg. m. [M] *wʿō ḥrēna* ein anderes Gefäß III 1.18; *ḥrēna ḡabḏunne mōya* den anderen riß das Wasser mit III 9.9; *ʿa ḡappōna ḥrēna* auf die andere Seite III 29.8; *aḥḥad ʿáskaray ḥrēna* ein anderer Soldat III 30.43; *mawḡef ḥrēna* der andere steht auf III 85.6; *ḥašoppa ḥrēna* am nächsten Sonntag IV 65.23; [B] *ḥrēna* anderer I 2.12; *ʿa ḡappōna ḥrēna* nach der anderen Seite I 10.5; *nabʿa ḥrēna* eine weitere Wasserader I 18.14; [G] *axwnū xayya ḥrēna* kauterisiere sie noch einmal II 16.20; *xarma ḥrēna* ein anderer Weinberg II 23.42; *taḡḡa ḥrēna* wiederum II 24.4; *yōma ḥrēna* noch einen Tag II 26.27; *tawra ḥrēna* nochmals, wieder II 39.36 - sg. f. [M] *wḡōyta ḥrīta* ein anderer Raum III 1.12; *ḥrīta ḥḏučča* die andere ist die Braut III 11.15; *nalex ḡalles ḥrīta ʿa ḡomma* daß wir noch ein Stückchen vorankommen III 19.4; *mōḡyin l-ḡokḡta ḥrīta* sie kommen zum nächsten Platz III 42.18; *ḡalles ḥrīta* bald III 45.2; *xatʿrta ḥrīta* wiederum, nochmals III 47.34; [B] *ḡarīkca*